

**ИНОСТРАННАЯ ФИЛОЛОГИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ /  
FOREIGN PHILOLOGY AND TEACHING METHODS**

УДК 372.881.111.1

<https://doi.org/10.36906/2500-1795/22-1/09>*Емельянова С.А.***ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ:  
НОВАЦИИ И ПЕРСПЕКТИВЫ (НА ПРИМЕРЕ ОНЛАЙН-ПЛАТФОРМ)**

**Аннотация.** В статье рассматриваются некоторые аспекты инновационных процессов в обучении иностранному языку для специальных целей. Основным предметом анализа является изучение возможностей применения современных цифровых технологий. Использование специализированных онлайн-платформ позволяет расширить возможные форматы работы по формированию и развитию навыков речевой деятельности. Задачи использования актуальной специальной профессионально-ориентированной лексики при отработке навыков монологической и диалогической речи, чтения и аудирования на иностранном языке определяют необходимость поиска преподавателем профильных ресурсов. Эффективным решением является работа обучающихся с платформами, позволяющими работать в режиме интервального повторения лексики при наличии функции подбора персональных ассоциативных рядов в виде картинок, аудио- и видеоматериалов. Платформы массовых открытых онлайн-курсов (МООК) направлены как на обучение иностранному языку через изучение профильных профессионально-ориентированных курсов, так и на освоение знаний по соответствующим профильным областям посредством иностранного языка. Отдельные популярные Интернет-площадки позволяют преподавателю размещать собственные лингводидактические курсы, которые можно создавать не только для внутреннего использования, но и для продажи на платформе. Имитация эффекта погружения в языковую среду достигается путем введения в процесс обучения иностранному языку для специальных целей элементов использования социальных сетей, создаваемых внутри ресурсов профессионально-ориентированных лингводидактических онлайн-платформ. Коммуникация на иностранном языке осуществляется в соответствии с профессиональными интересами обучающихся в условиях, приближенных к реальному социокультурному взаимодействию. В качестве примера рассматривается лингводидактический контент цифровой платформы Englishdom.com. В работе описывается структурная характеристика компонентов данного цифрового ресурса и потенциал использования предлагаемого дидактического инструментария.

**Ключевые слова:** цифровые технологии; иностранный язык для специальных целей; лингводидактика.

**Сведения об авторе:** Емельянова Светлана Алексеевна, ORCID: 0000-0001-7686-1358, аспирант, Нижневартковский государственный университет, Россия, г. Нижневартовск, svemelianova0110@gmail.com

*Emelyanova S.A.*

## TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES: INNOVATIONS AND PERSPECTIVES (USING ONLINE PLATFORMS)

**Abstract.** The article is devoted to the review of innovations in teaching English for specific purposes (ESP). The analysis is focused on implementing new digital technologies. Specialized online platforms make it possible to widen opportunities to implement new modes of language teaching techniques. Online resources can help the ESP teacher find some effective ideas to train students with new professional vocabulary while speaking, reading and listening. Internet platforms give a good chance for the time-set repeating of the vocabulary through personally oriented audio and video scenarios. Mass open online courses (MOOC) can both assist to teach-learn ESP by researching professional fields and to get professional skills by using foreign language platforms. Some popular online platforms allow the ESP teacher to create their own courses not only for education purposes but also for sale. A proper language environment can be set by integrating teaching-learning the language with elements of social networking at the ESP online platforms. The students' professional communication here goes in some very realistic sociocultural conditions. A good example is the Englishdom.com platform. The peculiarities of the platform are revealed through observing its structure, key components and the potential to use the didactic tools.

**Keywords:** digital technologies; English for specific purposes (ESP); teaching languages.

**About the author:** Emelyanova Svetlana Alekseevna, ORCID: 0000-0001-7686-1358, PhD student, Nizhnevartovsk State University; Russia, Nizhnevartovsk, svemelianova0110@gmail.com

---

Емельянова С.А. Обучение иностранному языку для специальных целей: новации и перспективы (на примере онлайн-платформ) // Нижневартковский филологический вестник. 2022. №1. С. 99-107. <https://doi.org/10.36906/2500-1795/22-1/09>

Emelyanova, S.A. (2022). Teaching English for Specific Purposes: Innovations and Perspectives (Using Online Platforms). *Nizhnevartovsk Philological Bulletin*, (1), 99-107. (in Russian). <https://doi.org/10.36906/2500-1795/22-1/09>

---

Активные процессы цифровизации затрагивают различные сферы жизни современного человека. Образование становится одной из быстро изменяющихся в технологическом отношении областей, предполагающих интенсивное внедрение цифровых продуктов.

Профессионально-ориентированное иноязычное образование, в основе которого заложена идея формирования устойчивых знаний в области иноязычного профессионального

и академического дискурса, позволяет апробировать наиболее актуальные лингводидактические инструменты и материалы (Плеханова 2020: 146).

Компьютерные технологии – одни из наиболее значимых технологических достижений современной цивилизации. Мультимедийные средства сегодня существенно изменяют способы освоения и усвоения информации, открывают новые возможности для интеграции различных действий, тем самым способствуют достижению социально значимых и актуальных целей обучения (Ахметова, Бейсханова, Когай 2015). Важно отметить, что Интернет-ресурсы не являются панацеей, ведь эффективность применения зависит от способов и форм применения таких ресурсов, от того, насколько грамотно преподаватель владеет методикой работы с ними, а также от качества используемых им электронных ресурсов.

Одной из серьезных задач для преподавателя является корректный отбор продуктивной лексики по профилю, которая была бы полезна для коммуникации в монологической и диалогической форме в различных сферах устно-речевого общения, а также рецептивной лексики, которая необходима для понимания специализированных текстов при чтении и аудировании. Со стороны студента существует не менее серьезная проблема в этой связи – отсутствие должной отработки лексики для последующего запоминания и употребления. Выходом в данной ситуации могут служить специализированные сайты и приложения, направленные на решение таких проблем.

Таблица 1

Онлайн-ресурсы для отработки лексических материалов

Ресурс	Функциональные возможности
Easy Ten <a href="http://www.easyten.ru/en">http://www.easyten.ru/en</a>	Работа с лексическими единицами через выполнение упражнений. Пользователь выбирает тематику/группу слов. Приложение оснащено системой ежедневного оповещения с напоминанием об отработке.
Quizlet <a href="https://quizlet.com/ru">https://quizlet.com/ru</a>	Сайты для изучающих английский язык с любым уровнем подготовки с эффективными методами запоминания слов. Пользователь может выбрать как готовые наборы, так и создать сам. Данный ресурс может быть использован педагогом (создание тематической папки лексических единиц) и студентом (отработка) в совместной работе.
Anki <a href="https://apps.ankiweb.net">https://apps.ankiweb.net</a>	
Memrise <a href="https://www.memrise.com">https://www.memrise.com</a>	Современная платформа с системой интервального повторения лексики. Обучающимся доступна функция подбора персональных ассоциативных рядов в виде картинок, аудио и видео.

В ходе исследования было выявлено, что существует ряд платформ массовых открытых онлайн-курсов (МООК), работающих в двух дидактических направлениях:

- обучение иностранному языку через изучение профильных курсов;
- обучение профильным отраслям посредством иностранного языка.

Отметим, что платформу и курс преподавателю стоит выбирать самостоятельно, предварительно произведя апробацию. Не все курсы однозначно подходят по качеству содержания, что может отразиться на мотивации обучающихся, а впоследствии и на их

академических успехах. На сегодняшний день в условиях пандемии новой коронавирусной инфекции COVID-19 вопрос дистанционного обучения приобретает всё большую актуальность. Вследствие вынужденного перехода высших учебных заведений на дистанционное обучение, система образования и сам образовательный процесс претерпели значительные изменения. Неизвестно, претерпят ли впоследствии изменения аудиторные занятия, перейдя в плоскость онлайн-уроков через Skype, Zoom и других платформ, однако важно отметить, что современные конструкторы онлайн-курсов уже готовы для подобных изменений.

Таблица 2

МООК для изучения иностранного языка в рамках курса  
«Иностранный язык для специальных целей»

Платформа МООК	Описание	Доступность создания преподавателем собственных курсов
EdX <a href="https://www.edx.org">https://www.edx.org</a>	Размещение курсов от 200 ведущих университетов (Стэндфордский университет, компания Microsoft, Университет штата Аризона). Полноценные комплексные курсы разной длительности как общих, так и узкоспециализированных направлений.	Размещение собственных курсов недоступно.
Coursera <a href="https://www.coursera.org">https://www.coursera.org</a>		
FutureLearn <a href="https://www.futurelearn.com">https://www.futurelearn.com</a>	Англоязычная платформа, насчитывающая около 700 курсов в основном от университетов и компаний Великобритании. Данный ресурс – часть проекта The Open University. Каждый курс имеет различные режимы взаимодействия для отработки языкового материала.	Размещение собственных курсов недоступно.
Udemy <a href="https://www.udemy.com">https://www.udemy.com</a>	Платформа с большим количеством как платных, так и бесплатных курсов. Udemy предоставляет широкий выбор курсов разной тематики, но наиболее хорошо проработаны и популярны программы, связанные с IT-сферой, экономикой и бизнесом.	Самая популярная площадка для размещения собственных курсов, которые можно создавать не только для внутреннего использования, но и для продажи на платформе.
Openlearning <a href="https://www.openlearning.com">https://www.openlearning.com</a>	Ресурс с детально проработанными курсами в основном для инженеров, IT-специалистов, врачей, юристов и математиков. Подходит для профильных занятий на старших курсах университета.	Размещение собственных курсов доступно с условием, что курс будет размещен от лица университета.

Говоря о дистанционном обучении, следует отметить, что некоторые исследователи указывают на необходимость трансформации части аудиторных занятий в вебинары. Существуют определенные преимущества использования данного формата:

- возможность единовременно собрать полную аудиторию, вне зависимости от местонахождения студентов;
- доступность представления информации с помощью звука, визуализации через демонстрацию экрана;
- интерактивный характер связи со слушателями;
- более комфортное состояние слушателей от присутствия на расстоянии;
- представление онлайн-презентаций, тренингов, синхронизация действий ведущего и слушателя (Хромов 2015).

Преподаватель иностранного языка для специальных целей может не только самостоятельно проводить вебинар, но и использовать чужие наработки из открытого доступа, приглашая своих студентов вместе посетить такое занятие для последующего обсуждения.

В ходе нашего исследования были выявлены современные эффективные виды деятельности, направленные на развитие речевых видов деятельности обучающихся. К ним относятся:

- разговорные уроки ([englishdom.com](http://englishdom.com)), позволяющие отработать коммуникативные навыки через обсуждение профессиональных тем;
- мини-социальные сети внутри курсов ([openlearning.com](http://openlearning.com)), где пользователь может не только рассказать о себе другим участникам, но и письменно поддержать открытые темы, такие как: «Какие последствия загрязнения воды кажутся вам наиболее вероятными в вашем регионе?» в курсе «Surface Water Quality: management and modeling»;
- интерактивный тематический видеоматериал с возможностью работать с текстом содержания во время просмотра ([FluentU.com](http://FluentU.com)).

Современный мир уже невозможно представить без использования электронных устройств, которые применимы как для личного общения, так и для организации рабочего пространства через различные социальные сети. В этой связи было бы логичным провести интеграцию социальных сетей в учебный процесс, подстроив их функционал под нужды процесса обучения. Различные форматы работы с подобными ресурсами позволяют значительно расширять возможности знакомства обучающихся с реалиями социокультурного взаимодействия на изучаемом языке. Процессы формирования и развития лингвокультурной компетенции являются неотъемлемым элементом овладения системой языковых знаний. Эффективность коммуникации, в том числе профессионально-ориентированной, зачастую зависит именно от понимания особенностей иной культуры (Степанова 2008; Степанова 2011; Степанова 2013).

Использование социальных сетей и сайтов создает имитацию эффекта погружения в среду. С помощью данных ресурсов можно осуществлять коммуникацию на иностранном языке в соответствии с профессиональными интересами студентов и именно в социальных сетях можно познакомиться с живым языком в современном его состоянии.

Так, лингводидактические возможности платформы EnglishDom (<https://www.englishdom.com>) предполагают несколько форматов обучения:

- самостоятельное изучение материала с помощью основной платформы в режиме онлайн-тренажера;
- выбор языкового курса по специальности;
- участие в работе разговорных клубов;
- изучение материала с использованием мобильного приложения-словаря ED Words.

Таблица 3

Функционал социальных сетей при обучении иностранному языку для специальных целей

Социальная сеть	Функционал	Возможности использования
YouTube	Размещение видео контента на странице «канала» с возможностью комментирования, добавления материала в закладки и последующего сохранения.	Загрузка преподавателем тематических видео.
ВКонтакте	Общение через приватные и групповые чаты, размещение текстовых, фото- и видеопостов, записи коротких онлайн «историй», ведение онлайн видеотрансляций, создание групп и публичных страниц со личным контентом (приватные и открытые).	Создание приватной группы с профильным контентом. Возможность загрузки преподавателем текстового, аудио- или видеопоста с закрепленными материалами для занятий или для самообразования.
Одноклассники / Facebook	Платформы поддерживают создание групповых и приватных чатов, позволяет размещать посты с прикрепленным аудио- и видеоматериалами на неопределенный срок. Возможно создание групп и публичных страниц.	
Skype	Социальная сеть для аудио- и видеосвязи в режиме онлайн. Доступны как приватные, так и групповые чаты. По времени звонки не ограничены.	Создание онлайн-сессий для проведения вебинаров.
Twitch	Видеостриминговый сервис.	
WhatsApp	Мессенджеры с чатами. В чатах можно прикреплять голосовые сообщения, короткие видеосообщения, документы текстового, аудио- и видеоформата. Количество пользователей в чатах неограниченно.	Чаты в мессенджерах – наиболее частотное пространство для рабочих обсуждений. Высокая эффективность для моделирования коммуникативных ситуаций.
Google+		
Viber		
Facebook Messenger		



При регистрации предлагается пройти тест на определение уровня знания английского языка, как результат пользователь получает дидактические рекомендации по выбору соответствующего курса и контента. В рамках данного исследования интересным представляется обзор курса “English for IT”, рассчитанного на 15 занятий.

На приветственной странице указано, что курс полезен в командной работе над проектами, при совершенствовании навыков деловой переписки, составлении техзаданий и в других ситуациях, требующих знаний иностранного (английского) языка в данной сфере.

Словарь, предлагаемый для изучения на каждом занятии, является интерактивным и имеет возможность переключения в режим тренировки указанных лексических единиц. Тренировка заключается в подборе правильного перевода к русскоязычному аналогу слова и прослушивании произношения лексической единицы. Несомненно, подобного рода упражнения оказывают положительное влияние на формирование навыков аудирования.

Контент раздела «Теория» предлагает несколько поэтапных просмотров видео с предоставлением профильным преподавателем теоретической информации по тем или иным языковым аспектам. Под каждым видео представлена возможность оставить пользовательский комментарий, возможно обсудить тему как с консультантом по курсу, так и с другими участниками-обучающимися.

“Life story” – раздел, содержащий ссылку, которая перенаправляет обучающегося на специально созданный YouTube канал платформы для просмотра видео, к которому прикреплено задание, направленное на отработку навыка аудирования. После просмотра видео пользователю предлагается заполнить в тексте пробелы, вставить нужную по смыслу лексическую единицу. Упражнения, подобные этому, давно зарекомендовали себя в методике обучения иностранным языкам, их можно встретить в системах подготовки к международной сертификации, таких как KET, IELTS и др.

Разделы «Диалог» и «Разговорный урок» предполагают работу с упражнениями, где от пользователя требуется выбрать правильный ответ на вопрос и произнести его в микрофон. На платформе представлены общие темы для обсуждения, при этом «разговорные комнаты» ограничивают число находящихся там студентов и принимают только тех, кто заранее записался на определенную дату и время. Ведущим дискуссии является преподаватель, который задает вопросы, корректирует направление беседы, вносит новую информацию для обсуждения.

Одним из важных структурных элементов платформы является вкладка, обеспечивающая возможность стать участником вебинара, онлайн семинара, организуемого посредством Интернет в режиме реального времени. Помимо запланированных онлайн вебинаров, обучающийся может также посмотреть записи прошлых занятий. Подобный способ получения информации, безусловно, приемлем, однако, на наш взгляд, не дает чувства полной вовлеченности в процесс реальной коммуникации.

Заключительным разделом курса является «блог», где преподаватели и обучающиеся, имеющие высокий рейтинг, размещают статьи с функцией обсуждения. Статьи, как правило,

касаются некоторых аспектов изучения языка, описывают культурные особенности других стран и т. д.

Подводя итоги вышесказанному, отметим, что этот ресурс Endlishdom.com органично сочетает возможности для активной тренировки всех видов иноязычной речевой деятельности, что обуславливает его популярность среди пользователей сети Интернет. Для студентов технических направлений подготовки данный цифровой продукт может стать удобным сервисом, способствующим продуктивному формированию иноязычной компетенции в профильной профессиональной области.

## ЛИТЕРАТУРА

Ахметова Д.Р., Бейсханова С.А., Когай О.А. Использование мультимедийных средств на занятиях английского языка // Евразийский Союз Ученых. 2015. №4-5.

Плеханова Ю.В. Интернет-ресурсы как средство формирования иноязычной коммуникативной компетенции // Материалы XIX Всероссийской научно-практической конференции «Информационно-телекоммуникационные системы и технологии». Кемерово, 2020. С. 146-147.

Степанова М.А., Волкова Т.А. Дискурсивно-коммуникативная модель перевода // Вестник Нижневартковского государственного гуманитарного университета. 2011. №4. С. 87-89.

Степанова М.А., Мильруд Р.П. Символы культуры // Вестник Нижневартковского государственного университета. 2013. №2. С. 87-89.

Степанова М.А. Разрушение стереотипов: лингводидактические цели (на материале английского языка) // Вестник Нижневартковского государственного гуманитарного университета. 2008. №4. С. 47-52.

Хромов С.С., Гуляева Н.А., Зеленецкая И.С. Интеграция информационно-коммуникативных средств в процесс обучения языку специальности иностранных студентов в экономическом университете // Статистика и экономика. 2015. №2. С. 8-15. <https://doi.org/10.21686/2500-3925-2015-2-8-15>

## REFERENCES

Akhmetova D.R., Beiskhanova S.A., Kogai O.A. Ispol'zovanie mul'timediinykh sredstv na zanyatiyakh angliiskogo yazyka // Evraziiskii Soyuz Uchenykh. 2015. №4-5.

Plekhanova Yu.V. Internet-resursy kak sredstvo formirovaniya inoyazychnoi kommunikativnoi kompetentsii // Materialy XIX Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii «Informatsionno-telekommunikatsionnye sistemy i tekhnologii». Kemerovo, 2020. S. 146-147.

Stepanova M.A., Volkova T.A. Diskursivno-kommunikativnaya model' perevoda // Vestnik Nizhnevartovskogo gosudarstvennogo humanitarnogo universiteta. 2011. №4. S. 87-89.



Stepanova M.A., Mil'rud R.P. Simvol'y kul'tury // Vestnik Nizhnevartovskogo gosudarstvennogo universiteta. 2013. №2. S. 87-89.

Stepanova M.A. Razrushenie stereotipov: lingvodidakticheskie tseli (na materiale angliiskogo yazyka) // Vestnik Nizhnevartovskogo gosudarstvennogo gumanitarnogo universiteta. 2008. №4. S. 47-52.

Khromov S.C., Gulyaeva N.A., Zelenetskaya I.S. Integratsiya informatsionno-kommunikativnykh sredstv v protsess obucheniya yazyku spetsial'nosti inostrannykh studentov v ekonomicheskom universitete // Statistika i ekonomika. 2015. №2. S. 8-15. <https://doi.org/10.21686/2500-3925-2015-2-8-15>

© Емельянова С.А., 2022